

Konjugation und Übersetzung des Perfektstammes Passiv

Im **Perfektstamm Passiv** (Tempora: Perfekt, Plusquamperfekt, Futur II) bestehen die finiten Verbformen (Verbformen mit Personalendung, also Prädikate) aus zwei Wörtern (→ **Zweiwortform**):

Partizip Perfekt Passiv (PPP) + Form von "esse"

Das PPP steht in KNG-Kongruenz zum Subjekt(im Acl zum Subjektsakkusativ (Sakk)), die Form von esse in N-Kongruenz zum Subjekt.

Perfekt: PPP + Präsens von esse

Pluperfekt: PPP + Imperfekt von esse

Futur II:

Für die Übersetzung in Texten gelten dieselben Regeln wie im Aktiv (siehe z.B. Funktionen des Perfekts) !

Übersetzt werden die Zweiwortformen **von hinten nach vorne**, wobei ggf. das Wort worden angehängt wird:

Libri **lecti sunt.**

Die Bücher sind gelesen (worden).

Amatus erat.

Er war geliebt (worden).

Ausnahme: Der Infinitiv Perfekt Passiv: amatum esse -- geliebt (worden) sein

Achtung: Die Form von "esse" kann fehlen !

**Lerne gründlich die Stammformen,
dann kennst du auch das PPP (3.Stammform) !!**